

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

W & H Service Oil F1 MD400 REF 10940021

Fecha: 12.08.2016

Código del producto: 11AFX10940011

Página 1 de 10

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

W & H Service Oil F1 MD400 REF 10940021

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Dentalöl

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH	
Calle:	Ignaz-Glaser-Strasse 53	
Población:	A-5111 Bürmoos	
Apartado de correos:	1	
	A Bürmoos	
Teléfono:	+43 6274 6236-0	Fax: +43 6274 6236-55
Correo elect.:	office@wh.com	
Página web:	wh.com	

1.4. Teléfono de emergencia: + 34 91 562 04 20 (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses, INTCF)

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Indicadores de peligro: F+ - Extremadamente inflamable
Frases R:
Extremadamente inflamable.

Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Categorías del peligro:
Aerosoles: Aerosol 1
Indicaciones de peligro:
Aerosol extremadamente inflamable.
Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

2.2. Elementos de la etiqueta

Palabra de advertencia:	Peligro
Pictogramas:	GHS02

**Indicaciones de peligro**

H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Consejos de prudencia

P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P261	No inspirar aerosol.
P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P211	No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251	No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P410+P412	Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

W & H Service Oil F1 MD400 REF 10940021

Fecha: 12.08.2016

Código del producto: 11AFX10940011

Página 2 de 10

2.3. Otros peligros

En caso de poca refrigeración y/o por uso se pueden producir mezclas explosivas/inflamables.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas****Componentes peligrosos**

N.º CE	Nombre químico	Cantidad
N.º CAS	Clasificación según la Directiva 67/548/CEE	
N.º índice	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]	
N.º REACH		
200-857-2	isobutano	50 - < 100 %
75-28-5	F+ - Extremadamente inflamable R12	
601-004-00-0	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280	
01-2119485395-27		
200-827-9	propano	5 - < 10 %
74-98-6	F+ - Extremadamente inflamable R12	
601-003-00-5	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280	
01-2119486944-21		
203-448-7	butano	1 - < 3 %
106-97-8	F+ - Extremadamente inflamable R12	
601-004-00-0	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280	
01-2119474691-32		
500-165-3	Alcoholes, C12-13, etoxilados (1-5 EO)	< 0,1 %
66455-14-9	Xi - Irritante, N - Peligroso para el medio ambiente R41-50	
	Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1); H318 H400	

Texto íntegro de las frases R, H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección! Llevar a las personas fuera del peligro. Nunca dar por la boca algo a una persona que este sin conocimiento o tenga constricciones espasmódicas.

Si es inhalado

Proporcionar aire fresco.

En caso de contacto con la piel

Lavar abundantemente con agua.

En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua.

Si es tragado

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Dolor de cabeza, náusea, mareo, fatiga, irritación de la piel

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

W & H Service Oil F1 MD400 REF 10940021

Fecha: 12.08.2016

Código del producto: 11AFX10940011

Página 3 de 10

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dióxido de carbono (CO₂), Espuma, Polvo extintor.

Medios de extinción no apropiados

Chorro completo de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Inflamable. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Información adicional

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Eliminar toda fuente de ignición.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar. Peligro de explosión

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: ver sección 7

Protección individual: ver sección 8

Eliminación: ver sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

No son necesarias medidas especiales.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No vaporizar sobre llamas u otros objetos incandescentes. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

Indicaciones adicionales para la manipulación

Evítese el contacto con los ojos y la piel.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado.

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Agentes oxidantes. Sustancias peligrosas pirofóricas o autocalentables.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

W & H Service Oil F1 MD400 REF 10940021

Fecha: 12.08.2016

Código del producto: 11AFX10940011

Página 4 de 10

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Proteger de las heladas. Proteger de las radiaciones solares directas. Mantener el lugar seco y fresco.
Observar las normas legales y disposiciones.

7.3. Usos específicos finales

No existen informaciones.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría
106-97-8	Butano	1000	-		VLA-ED
74-98-6	Propano	1000	-		VLA-ED

Datos adicionales sobre valores límites

a no restriction
b End of exposure or shift
c in long-term exposure: after several shifts
d prior to next shift

STEL (EC) : Short Term Exposure Limit

TWA (EC): time-weighted average

U: Urea

B: Blood

8.2. Controles de la exposición**Medidas de higiene**

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. No comer ni beber durante su utilización.

Protección de los ojos/la cara

Llevar gafas/máscara de protección.

Protección de las manos

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y cantidad peligrosos y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. Protegerse de los efectos de vapores, polvos y aerosoles, utilizando un aparato de respiración.

Aparatos respiratorios adecuados: Aparato filtrador combinado (DIN EN 141).

Aparato filtrador con soplador o soplador aparato filtrador tipo: AX

El tiempo límite de uso según GefStoffV en combinación con las reglas sobre el uso de aparatos respiratorios (BGR 190) se deben respetar.

Controles de la exposición del medio ambiente

Observar las normas legales y disposiciones.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

W & H Service Oil F1 MD400 REF 10940021

Fecha: 12.08.2016

Código del producto: 11AFX10940011

Página 5 de 10

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico: Aerosol
 Color: amarillento
 Olor: característico

Método de ensayo

pH (a 20 °C): no determinado DIN 19268

Cambio de estado

Punto de fusión: no determinado
 Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: -40 °C
 Punto de inflamación: -80 °C

Inflamabilidad

Sólido: no aplicable
 Gas: no aplicable

Límite inferior de explosividad: 1 % vol.
 Límite superior de explosividad: 11 % vol.
 Temperatura de inflamación: > 200 °C

Temperatura de ignición espontánea

Sólido: no aplicable
 Gas: no aplicable

Temperatura de descomposición: no determinado

Propiedades comburentes

No comburente.

Presión de vapor: no determinado
 Presión de vapor: No existen informaciones.

Densidad (a 20 °C): 0,8575 g/cm³ DIN 51757
 Densidad aparente: no aplicable
 Solubilidad en agua: insoluble

Solubilidad en otros disolventes

no determinado

Coefficiente de reparto: no determinado
 Viscosidad dinámica: No existen informaciones.
 Viscosidad cinemática: No existen informaciones.
 Tiempo de vaciado: no aplicable
 Densidad de vapor: no determinado
 Tasa de evaporación: no determinado

9.2. Otros datos

Contenido sólido: no determinado

Las indicaciones se refieren a sustancia activa técnica: Densidad, Color, Olor, Viscosidad, pH.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

W & H Service Oil F1 MD400 REF 10940021

Fecha: 12.08.2016

Código del producto: 11AFX10940011

Página 6 de 10

10.1. Reactividad

Inflamable, Peligro de inflamación.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No disponer a una temperatura que sobrepase 50 °C. Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Manténgase alejado de fuentes de calor (por ejemplo: superficies calientes), chispas y llamas abiertas. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

10.5. Materiales incompatibles

No existen informaciones.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

Información adicional

No mezclar con otros productos químicos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicocinética, metabolismo y distribución**

No hay datos disponibles para la mezcla.

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad aguda

N.º CAS	Nombre químico	Vía de exposición	Método	Dosis	Especies	Fuente
106-97-8	butano	inhalatoria (4 h) gas	CL50	658 ppm	Rata	GESTIS
66455-14-9	Alcoholes, C12-13, etoxilados (1-5 EO)	oral	DL50 mg/kg	14685	Rata	
		dérmica	DL50 mg/kg	>2000	Rata	
		inhalatoria (4 h) vapor	CL50	>100 mg/l	Rata	

Irritación y corrosividad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos graves tras exposición repetida o prolongada

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sin indicaciones de carcinogenicidad en seres humanos.

No existen indicaciones de mutagenicidad celular en seres humanos.

No existen indicaciones de toxicidad reproductiva en seres humanos.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

W & H Service Oil F1 MD400 REF 10940021

Fecha: 12.08.2016

Código del producto: 11AFX10940011

Página 7 de 10

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos específicos en experimentos con animales

No existen informaciones.

Consejos adicionales referente a las pruebas

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) nº 1272/2008 [CLP].

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1. Toxicidad**

Toxicidad acuática: Los criterios de clasificación para esta clase de peligro no se corresponden con la definición.

N.º CAS	Nombre químico	Método	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente
66455-14-9	Alcoholes, C12-13, etoxilados (1-5 EO)					
	Toxicidad acuática					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50	0,96 mg/l	96 h	Pimephales promelas Pimephales promelas	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	0,22 mg/l	96 h	Selenastrum capricornutum	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	0,46 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
75-28-5	isobutano	2,8
74-98-6	propano	2,36
106-97-8	butano	2,89

12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

El producto no fue examinado.

12.6. Otros efectos adversos

No existen informaciones.

Indicaciones adicionales

No son necesarias medidas especiales.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

W & H Service Oil F1 MD400 REF 10940021

Fecha: 12.08.2016

Código del producto: 11AFX10940011

Página 8 de 10

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas
Considerado como residuo peligroso.

Código de identificación de residuo-Residuos

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas
Considerado como residuo peligroso.

Código de identificación de residuo-Envases contaminados

150104 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAPOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases metálicos

Eliminación de envases contaminados

Lavar abundantemente con agua. Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

14.1. Número ONU: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2
14.4. Grupo de embalaje: -
 Etiquetas: 2.1
 Código de clasificación: 5F
 Disposiciones especiales: 190 327 344 625
 Cantidad limitada (LQ): 1 L
 Categoría de transporte: 2
 Clave de limitación de túnel: D

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2
14.4. Grupo de embalaje: -
 Etiquetas: 2.1
 Código de clasificación: 5F
 Disposiciones especiales: 190 327 344 625
 Cantidad limitada (LQ): 1 L

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLS
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1
14.4. Grupo de embalaje: -

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

W & H Service Oil F1 MD400 REF 10940021

Fecha: 12.08.2016

Código del producto: 11AFX10940011

Página 9 de 10

Etiquetas:	2.1
Contaminante del mar:	no
Disposiciones especiales:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Cantidad limitada (LQ):	1000 mL
EmS:	F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO)

14.1. Número ONU:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLS, flammable
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2.1
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1
Disposiciones especiales:	A145 A167 A802
Cantidad limitada (LQ) Passenger:	30 kg G
IATA Instrucción de embalaje - Passenger:	203
IATA Cantidad máxima - Passenger:	75 kg
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:	203
IATA Cantidad máxima - Cargo:	150 kg

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	no
-----------------------------------	----

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Atención: Gases inflamables.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Datos de la normativa para COVs:	VOC-CH: 65,52 % w/w VOC 1999/13/EG: 65,64 % w/w
----------------------------------	--

Indicaciones adicionales

Ficha de datos de seguridad conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:	Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).
Clasificación como contaminante acuático (D):	1 - Ligeramente peligroso para el agua

Datos adicionales

94/69 / EC (21 ATP). Benzene content is less than 0.1%. It applies the annotation P. Classification and labeling as carcinogenic is not necessary.

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información**Cambios**

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

W & H Service Oil F1 MD400 REF 10940021

Fecha: 12.08.2016

Código del producto: 11AFX10940011

Página 10 de 10

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 2.

Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
IATA: International Air Transport Association
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No Effect Level / Derived Minimal Effect Level
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
ATE: Acute Toxicity Estimate
STEL (EC) Short Term Exposure Limit
LC50: Lethal Concentration
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: means EC50 in terms of reduction of growth rate

Texto de las frases R (número y texto)

12	Extremadamente inflamable.
41	Riesgo de lesiones oculares graves.
50	Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H220	Gas extremadamente inflamable.
H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)